

32002L0090

L 328/17

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

5.12.2002

**DIRECTIVA 2002/90/CE A CONSILIULUI  
din 28 noiembrie 2002  
de definire a facilitării intrării, tranzitului și șederii neautorizate**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 61 litera (a) și articolul 63 alineatul (3) litera (b),

având în vedere inițiativa Republicii Franceze <sup>(1)</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(2)</sup>,

întrucât:

- (1) Unul dintre obiectivele Uniunii Europene este crearea treptată a unui spațiu de libertate, securitate și justiție, care implică, în special, combaterea imigrației ilegale.
- (2) Este, prin urmare, necesară combaterea facilitării imigrației ilegale, atât în cazul în care aceasta reprezintă trecerea ilegală efectivă a frontierei, cât și atunci când are ca scop alimentarea rețelelor de exploatare a persoanelor.
- (3) În acest sens, este necesară realizarea unei apropieri a dispozițiilor juridice existente, în special în ceea ce privește, pe de o parte, definirea precisă a faptei ilicite în cauză și a excepțiilor, definire care face obiectul prezentei directive, și, pe de altă parte, normele minime în materie de sancțiuni, de răspundere a persoanelor juridice și de competență jurisdicțională, care fac obiectul Deciziei-cadru 2002/946/JAI a Consiliului din 28 noiembrie 2002 privind consolidarea cadrului penal pentru a preveni facilitarea intrării, tranzitului și șederii neautorizate <sup>(3)</sup>.
- (4) Prezenta directivă are ca obiectiv definirea noțiunii de facilitare a imigrației ilegale și eficientizarea aplicării Deciziei-cadru 2002/946/JAI, în vederea prevenirii acestei infracțiuni.
- (5) Prezenta directivă completează alte instrumente adoptate pentru combaterea imigrației ilegale, a muncii ilegale, a traficului de persoane și a exploatarea sexuale a copiilor.
- (6) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, prezenta directivă constituie o dezvoltare a dispozițiilor *acquis*-ului Schengen în sensul acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestor două state la transpunerea, punerea în aplicare și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen <sup>(4)</sup>, care intră în sfera de aplicare a articolului 1 punctul (E) din Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite norme de aplicare a respectivului acord <sup>(5)</sup>.
- (7) Regatul Unit și Irlanda participă la adoptarea și aplicarea prezentei directive în conformitate cu dispozițiile relevante ale tratatelor.

- (8) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei directive, și prin urmare, nu are nici o obligație în temeiul acestora și nici nu face obiectul aplicării sale. Având în vedere faptul că prezenta directivă reprezintă o dezvoltare a *acquis*-ului Schengen în temeiul dispozițiilor Titlului IV din partea a treia a Tratatului de instituire a Comunității Europene, Danemarca decide, în conformitate cu articolul 5 din protocolul menționat anterior, în termen de șase luni de la data adoptării de către Consiliu a prezentei directive, dacă o transpune sau nu în legislația sa internă,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

**Conduită ilicită**

- (1) Fiecare stat membru adoptă sancțiuni adecvate aplicabile:
  - (a) oricărei persoane care ajută în mod conștient o persoană care nu este resortisantă a unui stat membru să intre pe teritoriul unui stat membru sau să tranziteze pe teritoriul respectiv, încălcând legislația statului în cauză cu privire la intrarea sau tranzitul străinilor;
  - (b) oricărei persoane care ajută în mod conștient, în scop lucrativ, o persoană care nu este resortisantă a unui stat membru să domicilieze pe teritoriul unui stat membru, încălcând legislația statului respectiv cu privire la șederea străinilor.
- (2) Fiecare stat membru poate decide să nu impună sancțiuni în cazul conduitei definite la alineatul (1) litera (a), aplicând propria legislație și practică internă, în cazul în care comportamentul respectiv are ca scop acordarea de ajutor umanitar persoanei în cauză.

*Articolul 2*

**Instigarea, participarea și tentativa**

Fiecare stat membru ia măsurile necesare pentru a se asigura că sancțiunile prevăzute la articolul 1 se aplică, de asemenea, oricărei persoane care:

- (a) este instigatoare sau
- (b) este complice sau
- (c) comite o tentativă

la una dintre faptele ilicite menționate în articolul 1 alineatul (1) litera (a) sau (b).

<sup>(1)</sup> JO C 253, 4.9.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO C 276, 1.10.2001, p. 244.

<sup>(3)</sup> JO L 328, 5.12.2002, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO L 176, 10.7.1999, p. 36.

<sup>(5)</sup> JO L 176, 10.7.1999, p. 31.

*Articolul 3***Sancțiuni**

Fiecare stat membru ia măsurile necesare pentru ca faptele ilicite menționate la articolele 1 și 2 să facă obiectul unor sancțiuni efective, proporționale și cu efect de descurajare.

*Articolul 4***Punerea în aplicare**

(1) Statele membre asigură punerea în aplicare a actelor cu putere de lege și actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive înainte de 5 decembrie 2004. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă, precum și un tabel de corespondență între prezenta directivă și dispozițiile de drept intern adoptate. Comisia informează celelalte state membre cu privire la aceasta.

*Articolul 5***Abrogare**

Articolul 27 alineatul (1) din Convenția Schengen din 1990 se abrogă la 5 decembrie 2004. În cazul în care, în conformitate cu

articolul 4 alineatul (1), un stat membru pune în aplicare prezenta directivă înainte de data respectivă, dispoziția menționată anterior încetează să fie aplicabilă statului membru respectiv de la data punerii în aplicare.

*Articolul 6***Intrarea în vigoare**

Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

*Articolul 7***Destinatari**

Prezenta directivă se adresează statelor membre, în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Europene.

Adoptată la Bruxelles, 28 noiembrie 2002.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

B. HAARDER